



to publish **veröffentlichen, publizieren**

to report **berichten**

to edit **redigieren**

to type **mit der Schreibmaschine schreiben (ie, ie), tippen**

to telephone **telefonieren**

to correct **korrigieren, verbessern**

to differ (from) **sich unterscheiden (von) (ie, ie)**

to think (of) **halten (von) (ie, a)**

editorial room, newspaper office **das Redaktionszimmer, -; die Redaktion, -en**

telephone **das Telefon, -e**

teletype **der Fernschreiber, -**

typewriter **die Schreibmaschine, -n**

photograph **die Fotografie, -n**

office **das Büro, -s**

boss **der Chef, -s; die Chefin, -nen**

chief editor **der Chefredakteur, -e; die Chefredakteurin, -nen**

editor **der Redakteur, -e; die Redakteurin, -nen**

city editor **der Lokalredakteur, -e; die Lokalredakteurin, -nen**

sport **der Sport**

sport editor **der Sportredakteur, -e; die Sportredakteurin, -nen**

(foreign) correspondent **der (Auslands)Korrespondent, -en, -en; die Korrespondentin, -nen**

reporter **der Reporter, -; die Reporterin, -nen**

proofreader **der Korrektor, -en; die Korrektorin, -nen**

journalist **der Journalist, -en, -en; die Journalistin, -nen**

copy boy **der Botenjunge, -n, -n**

newspaper **die Zeitung, -en**

journalism **der Journalismus**

headline **die Schlagzeile, -n**

press **die Presse**

story **der Bericht, -e; die Geschichte, -n**

news **die Nachrichten (pl. only here)**

news item **die Zeitungsnotiz, -en**

advertising **die Werbung, die**

**Reklame**

editorial **der Leitartikel, -**

criticism, review **die Rezension, -en**

critic **der Rezensent, -en, -en; die**

**Rezensentin, -nen; der Kritiker, -; die Kritikerin, -nen**

women's page **die Frauenseite, -n**

front page **die Titelseite, -n**

society page **die Gesellschaftsseite, -n**

comics **die Karikaturserie, -n**

event **das Ereignis, -se; die Begebenheit, -en**

dispatch **die Meldung, -en**

magazine **die Zeitschrift, -en**

part **der Teil, -e**

mistake **der Fehler, -; der Irrtum, -er**

opinion **die Meinung, -en; die Ansicht, -en**

reason **der Grund, -e**

envelope **der Umschlag, -e**

eyeshade **der Augenschirm, -e**

foreign language **die Fremdsprache, -n**

# 41 Die Redaktion

## Analyse der Zeichnung

1. Worum spricht die Journalistin mit dem Journalisten?
2. Was tun die beiden Journalisten links im Bild?
3. Was macht der Mann, der den Augenschirm trägt?
4. Beschreiben Sie den Mann, der gerade telefoniert!
5. Wo ist der Botenjunge, und was tut er?
6. Woran können Sie erkennen, daß dies eine Redaktion ist?

## Ausgangspunkte

7. Wer schreibt über lokale Ereignisse?
8. Wer berichtet über sportliche Ereignisse?
9. Erklären Sie den Unterschied zwischen einem Reporter und einem Redakteur?
10. Was tut ein Korrektor?
11. Wer ist der Chef der Journalisten in dieser Redaktion?
12. Auf welcher Seite einer Zeitung befinden sich die Schlagzeilen?
13. Was ist ein Leitartikel?
14. Warum sind Schreibmaschine und Telefon für Journalisten unerlässlich?
15. Lesen Sie jeden Tag Zeitung? Wenn nicht, warum nicht? Wenn ja, welche Zeitung lesen Sie und was halten Sie von ihr? Begründen Sie Ihre Antwort!
16. Worin unterscheidet sich eine Zeitung von einer Zeitschrift?
17. Nennen Sie die Teile einer typisch amerikanischen Zeitung!
18. Welche Teile der Zeitung lesen Sie und welche nicht? Warum?
19. Wer sind die Leser dieses Buches?
20. Wer berichtet über Ereignisse im Ausland? Welche Qualifikationen sind dazu notwendig?

## Diskussionsthemen

1. Eine Zeitungsnachricht.
2. Ein Interview mit . . .
3. Der Leitartikler, den ich am liebsten lese.

reader **der Leser, -; die Leserin, -nen**  
columnist **der Leitartikler, -; die  
Leitartiklerin, -nen; der Kolumnist,  
-en; die Kolumnistin, -nen**

interview **das Interview, -s; die Unterredung, -en**  
qualification **die Qualifikation, -en**  
foreign countries **das Ausland**

necessary **notwendig**  
world (*adjective*) **Welt . . .**  
local **lokal**  
indispensable **unerlässlich**